

**Zmluva o poskytnutí ubytovacích služieb  
č. Z/BTS/VIP/188/2022**

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník  
(ďalej len "Zmluva")

medzi nasledovnými stranami:

<b>Dodávateľ:</b>	<b>Devel Passage s.r.o.</b>
Sídlo:	Karloveská 34, 841 04 Bratislava
Prevádzka:	Art Hotel William****, Laurinská 17, 811 01 Bratislava
Právna forma:	spoločnosť s ručením obmedzeným
IČO/DIČ:	IČO: 43853765, DIČ: 2022499787, IČ DPH: SK2022499787
Zapísaná v OR:	Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vl.č. 49249/B
Zastúpená:	Ing. Zuzana André, konateľ Ing. Jozef Šimovčík, konateľ
Telefón:	
e-mail:	
Bankové spojenie:	
IBAN:	
(ďalej len „Dodávateľ“)	

a

<b>Odberateľ:</b>	<b>Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a. s. (BTS)</b>
Sídlo:	Letisko M. R. Štefánika, 823 11 Bratislava II
Korešpondenčná adresa:	P. O. BOX 160, 823 11 Bratislava 216
Právna forma:	akciová spoločnosť
IČO:	35 884 916
IČ DPH:	SK2021812683
Zapísaná v OR:	Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka č. 3327/B
Štatutárny orgán:	Ing. Dušan Keketi - predseda predstavenstva Ing. Gabriel Domšitz – člen predstavenstva
Bankové spojenie:	
Číslo účtu:	
BIC:	
IBAN:	
IČ DPH:	SK2021812683
Zapísaná:	v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka č. 3327/B
(ďalej len „Objednávateľ alebo „Odberateľ“)	

(Dodávateľ a Odberateľ sa ďalej spolu označujú len ako „zmluvné strany“ a každý samostatne aj ako len „zmluvná strana“)

## Preambula

Zmluvné strany sa rozhodli, v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky, že uzatvárajú túto Zmluvu o poskytovaní ubytovacích služieb č. Z/BTS/VIP/188/2022 (ďalej len „Zmluva“).

Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že im nie sú známe žiadne prekážky, ktoré by bránili k uzavretiu tejto Zmluvy.

## I. Predmet Zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Dodávateľa poskytovať riadne a včas ubytovacie služby (ďalej len „služby“) pre Odberateľa, resp. ním určenú osobu (ďalej len „klient Odberateľa“ alebo „klient“) v prevádzke Art Hotel William\*\*\*\* (ďalej len „Dodávateľ“, „hotelové zariadenie“ alebo „hotel“) a na druhej strane záväzok Odberateľa platiť v zmysle tejto Zmluvy za riadne poskytnuté služby Dodávateľovi dohodnutú odplatu.

## II. Ubytovacie kapacity a spôsob rezervácie

- 2.1 Dodávateľ bude poskytovať Odberateľovi ubytovacie služby vo svojom hotelovom zariadení na báze „ad hoc“, teda podľa kapacitných možností hotela.
- 2.2 Podmienkou potvrdenia rezervácie je zaslanie záväznej písomnej objednávky Odberateľa, a to elektronickou poštou a disponovanie voľnými kapacitami hotelového zariadenia podľa bodu 2.6 Zmluvy.
- 2.3 Rezervácie sú záväzné len ak sú riadne potvrdené zo strany Dodávateľa elektronickou poštou.
- 2.4 Akékoľvek zmeny alebo prípadné rušenia rezervácií musia byť realizované zmluvnými stranami v písomnej forme elektronickou poštou. Bezplatné zrušenie rezervácie je možné do 14.00 hod. v deň príchodu klienta. V prípade, že sa klient Odberateľa nedostaví bez predchádzajúceho upozornenia, v zmysle článku 5 bodu 5.1 Zmluvy bude prvá noc Odberateľovi účtovaná.
- 2.5 Objednávka musí vždy obsahovať nasledujúce údaje:
- názov Odberateľa a Dodávateľa,
  - meno klienta (ak je známe),
  - termín príchodu a odchodu klienta Odberateľa,
  - počet a zloženie izieb,
  - forma platby
- (ďalej len „objednávka“).

Odberateľ bude objednávky zasielať prednostne elektronickou poštou na e-mailovú adresu:



- 2.6 V prípade, že hotel nedisponuje voľnou kapacitou v požadovanom termíne, v požadovanom počte a zložení izieb, Dodávateľovi nevzniká povinnosť ubytovať klienta Odberateľa.
- 2.7 V prípade, že Dodávateľ nebude schopný (zásah vyššej moci, technické príčiny) poskytnúť Odberateľovi služby v súlade s potvrdenou objednávkou, zaväzuje sa, že Odberateľovi zaistí tieto služby v rovnakom rozsahu, termíne a cenách v ubytovacom zariadení rovnakej alebo vyššej kategórie.

A handwritten signature in blue ink, located at the bottom left of the page.

8. Klient Odberateľa sa pri ubytovaní preukáže platným dokladom totožnosti. Splnenie tejto povinnosti zo strany klienta je povinný zabezpečiť Odberateľ.
- 2.9. Dodávateľ sa zaväzuje bezodkladne informovať Odberateľa o zistení nesúladu medzi objednávkou Odberateľa v zmysle článku 2. bodu 2.5. Zmluvy potvrdenou Dodávateľom v zmysle článku 2 bodu 2.3. Zmluvy a službami poskytnutými klientovi Odberateľa pri nástupe do hotelového zariadenia, a to formou oznámenia zaslaného na e-mailovú adresu: [REDAKOVANÉ] alebo telefonicky na tel. č. [REDAKOVANÉ]. Predovšetkým ide o zmeny v nasledovných údajoch:
- a) meno klienta,
  - b) termín príchodu a odchodu,
  - c) počet a zloženie poskytnutých izieb.
- 2.10. Dodávateľ sa zaväzuje oboznámiť s podmienkami Zmluvy všetkých svojich zamestnancov prichádzajúcich do styku s klientmi Odberateľa.

### III. Ceny poskytovaných služieb

- 3.1. Ceny poskytovaných služieb uvedené v Cenovej ponuke predloženej Odberateľovi pred uzavretím tejto Zmluvy (ďalej len „Cenová ponuka“) sú zmluvnými stranami dojednané ako ceny pevné, konečné a nemenné. Akékoľvek úpravy týchto cien smerom nahor, je možné realizovať len na základe predchádzajúcej dohody zmluvných strán. Týmto ustanovením nie je dotknuté ustanovenie bodu 3.3 tohto článku Zmluvy.
- 3.2. Dodávateľ garantuje, že Odberateľovi ponúkne vždy najnižšie dostupné ceny. Tieto ceny budú automaticky platiť v prípade, ak bude Dodávateľ ponúkať nižšie ako ceny uvedené v Cenovej ponuke upravené v zmysle bodu 3.3. tohto článku. Ak bude k dispozícii nižšia ako cena v Cenovej ponuke, Odberateľovi bude automaticky ponúknutá nižšia cena.
- 3.3. Zmluvné strany sa dohodli, že ceny poskytovaných služieb uvedené v Cenovej ponuke sa budú automaticky prispôbovať vývoju inflácie, a to tak, že Dodávateľ je počas celého obdobia trvania tejto Zmluvy oprávnený jednostranne zvýšiť ceny poskytovaných služieb uvedených v Cenovej ponuke o mieru inflácie na základe údajov Slovenského štatistického úradu, pričom zmena bude účinná (bez nutnosti uzavretia dodatku k Zmluve) od zverejnenia údajov Slovenským štatistickým úradom. Zmenenú Cenovú ponuku zašle Dodávateľ Odberateľovi na e-mail: [REDAKOVANÉ]
- 3.4. Zmluvné strany sa dohodli, že ceny poskytovaných služieb uvedené v Cenovej ponuke sú ceny bez DPH, k cenám na ktoré sa vzťahuje DPH bude účtovaná sadzba DH podľa platných právnych predpisov.
- 3.5. Ceny pre Odberateľa uvedené v cenovej ponuke sú platné pre pobyty sedem dní v týždni a počas celého obdobia trvania tejto Zmluvy.
- 3.6. Odberateľ nepreberá zodpovednosť za možné neuhradené výdavky klienta Odberateľa nad rámec úhrady za služby poskytnuté podľa tejto Zmluvy počas pobytu v hoteli, ani za ním spôsobené škody. Dodávateľ si vyhradzuje právo odmietnuť ubytovať toho klienta Odberateľa, v súvislosti s ktorým eviduje neuhradené služby a škody podľa predchádzajúcej vety. Takéto konanie Dodávateľa sa nebude v žiadnom ohľade považovať za porušenie Zmluvy.
- 3.7. Cena v hotelovom zariadení uvedená v Cenovej ponuke
- zahŕňa:**
- ubytovanie,
  - internetové pripojenie,
  - DPH.
- nezahŕňa:**
- daň za ubytovanie,
  - parkovanie.

lh

Daň za ubytovanie odvádzanú Poskytovateľom Magistrátu hlavného mesta SR Bratislava a cenu parkovania úhradí Objednávateľ podľa ich aktuálnej sadzby/ceny, ktorú Poskytovateľ oznámi Objednávateľovi kedykoľvek na jeho žiadosť.

#### IV. Platobné podmienky

- 4.1 Úhrada Odberateľom objednaných služieb bude uskutočnená zo strany Odberateľa bankovým prevodom, a to po doručení faktúry vystavenej zo strany Dodávateľa, alebo platbou priamo v hoteli v hotovosti alebo kreditnou kartou priamo klientom Odberateľa. V takomto prípade sa úhrada vykonaná klientom Odberateľa považuje za úhradu vykonanú Odberateľom, s čím Odberateľ bez výhrad súhlasí.
- 4.2 Oboma zmluvnými stranami je dohodnutá splatnosť faktúr do 30 dní po ich doručení na korešpondenčnú adresu Odberateľa uvedenú záhlaví Zmluvy alebo elektronicky na adresu [redacted] Faktúry sa považujú za doručené zaslaním na e-mailovú adresu Odberateľa uvedenú v predchádzajúcej vete. Uvedený súhlas predstavuje súhlas Objednávateľa ako príjemcu služby v zmysle ustanovenia § 71 ods. (1) písm. b) zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
- 4.3 V prípade omeškania bude Odberateľovi účtovaný zákonný úrok z omeškania z celkovej dlžnej čiastky za každý deň omeškania, až do úplného zaplatenia.
- 4.4 Platobné podmienky pre pobyty pre kongresové, incentívne a veľkokapacitné akcie sú predmetom individuálnej dohody a nie sú súčasťou tejto Zmluvy.
- 4.5 V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti uvedené v ustanovení § 74 ods. 1. zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov, je Odberateľ oprávnený takúto faktúru Dodávateľovi vrátiť. V takomto prípade plynie nová lehota splatnosti odo dňa doručenia opravenej faktúry Odberateľovi. Vrátenie faktúry sa musí vykonať najneskôr do dňa splatnosti faktúry.
- 4.6 Povinnosť úhrady faktúry je splnená dňom pripísania peňažných prostriedkov na účet Dodávateľa vo faktúre.
- 4.7 Úhrada výdavkov klienta Odberateľa nad rámec Odberateľom objednaných služieb, vrátane náhrad škôd, bude uskutočnená zo strany klienta Odberateľa platbou priamo v hoteli v hotovosti alebo kreditnou kartou. O tejto skutočnosti je Objednávateľ povinný vopred informovať klienta.

#### V. Storno podmienky

- 5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Dodávateľ si nebude uplatňovať poplatky v prípade stornovania objednávky vystavenej Odberateľom, pokiaľ bude storno objednávky doručené najneskôr do 14.00 v deň plánovaného príchodu klienta do hotela. V prípade, že rezervácia nebude stornovaná do 14.00 v deň plánovaného príchodu a klient Odberateľa sa nedostaví, bude prvá noc Odberateľovi účtovaná. Storno objednávky musí byť zo strany Odberateľa prevedené písomnou formou a zaslané elektronicky na e-mailovú adresu uvedenú v článku 2. v bode 2.5. Zmluvy; jeho účinnosť nastane okamihom, kedy je doručené Dodávateľovi. Dodávateľ je povinný potvrdiť storno objednávky do 12 hodín od jeho obdržania na e-mail Odberateľa: [redacted] ako doklad o tom, že rezervácia bola stornovaná.
- 5.2 Storno podmienky pre kongresové, incentívne a veľkokapacitné akcie sú predmetom individuálnej dohody a nie sú súčasťou tejto Zmluvy.

*Handwritten signature*

## VI. Reklamácie

- 6.1. Všetky reklamácie zo strany klienta Odberateľa musia byť Dodávateľom riešené, pokiaľ je to možné, ihneď na mieste alebo prostredníctvom Odberateľa, a to najneskôr do 30 dní po odchode klienta. Sťažnosti a reklamácie budú vybavované v súlade s Reklamačným poriadkom a platným Obchodným zákonníkom SR. Dodávateľ nenesie zodpovednosť za škody, straty a pod. spôsobené vyššou mocou. Pre vylúčenie pochybností zmluvné strany vyhlasujú, že za vyššiu moc sa nepovažuje pandémie COVID-19.

## VII. Záverečné ustanovenia

- 7.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy do 31. 12. 2024, alebo do doby kým plnenie Objednávateľa z tejto Zmluvy dosiahne čiastku 33.190,- EUR s DPH, podľa toho ktorá z týchto skutočností nastane skôr.
- 7.2 Táto Zmluva je uzavretá dňom jej podpísania obidvoma Zmluvnými stranami a právne účinky nadobúda v zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a súvisiacich platných právnych predpisov nasledujúci deň po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
- 7.3 Pokiaľ zo Zmluvy nevyplýva inak, Zmluvu je možné meniť resp. doplniť len formou písomného dodatku odsúhlaseného a podpísaného obidvoma zmluvnými stranami.
- 7.4 Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne sa informovať (písomne) o dôležitých skutočnostiach, ktoré by mohli ovplyvniť plnenie tejto Zmluvy.
- 7.5 Ktorákoľvek zo zmluvných strán môže túto Zmluvu kedykoľvek vypovedať aj bez uvedenie dôvodu, a to v písomnej forme. Výpovedná lehota je 30 dní a začína plynúť prvým dňom nasledujúcim po dni, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- 7.6 Táto Zmluva sa riadi príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
- 7.7 V prípade, že niektoré ustanovenie tejto Zmluvy sa stane neplatným, alebo neuskutočiteľným, nemá to vplyv na platnosť tejto Zmluvy ako celku. Pre tento prípad sa zmluvné strany zaväzujú, že takéto neplatné alebo neuskutočiteľné ustanovenie nahradia ustanovením iným, ktoré ho v právnom aj v obchodnom zmysle nahrádza.
- 7.8 Ak na inom mieste nie je uvedené inak, doručovanie písomností sa vykonáva na adresy sídel zmluvných strán, resp. korešpondenčné adresy uvedené v Zmluve príp. na adresy neskôr oznámené príslušnou zmluvnou stranou druhej zmluvnej strane a určené na doručovanie písomností. Ak nie je možné doručiť písomnosť na takto určenú alebo oznámenú adresu, písomnosť sa považuje za riadne doručenu v deň vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi. Za riadne doručenu zásielku sa považuje aj zásielka, ktorú druhá zmluvná strana odmietla prevziať, a to v deň vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi alebo v deň odmietnutia jej prevzatia. Pri ostatných spôsoboch doručovania (doručovanie zaslaním e-mailovej správy), sa tieto považujú za doručené zobrazením správy o doručení e-mailovej správy na technickom zariadení odosielateľa.
- 7.9 Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane dva podpísané rovnopisy.
- 7.10 Zmluvné strany podpisom tejto Zmluvy potvrdzujú, že Zmluva bola uzavretá na základe vzájomnej dohody a slobodnej vôle a na znak súhlasu s obsahom tejto Zmluvy ju potvrdzujú svojimi podpismi.

V Bratislave, dňa: ..... 25 JAN 2023

V Bratislave, dňa: ..... 08 02. 2023

Za

L

L



ll